

### 行藥濟良

LAUNG CHAI CO.

432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983  
Vancouver 4, B. C. Canada

#### 堂春萬

買一送一 機會難逢  
驅風萬靈油  
逢痛必止 逢風必驅

優待期間由四月四日起  
至五月四日止



保障個人的生活  
維持家庭的幸福  
請購買人壽燕梳

帝國人壽保險有限公司  
梁春廣  
DEAN LEUNG  
The Imperial Life  
Assurance Co.  
MU1-3335  
住宅：  
457 E. 63 Ave.  
EL. 9597



FAYE B. LEUNG  
A. B. JACOBSON LTD.  
2193 KINGSWAY  
VANCOUVER, B. C.  
辦事處 DE. 5116  
住家 EL. 5597

位於四街店舖急售或租出  
相宜住宅  
本號專營實業買賣  
及各項燕梳  
梁慧超謹啓

### 行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到貨品  
糯米枝干  
生晒槐枝干  
送禮茗茶  
各款糖薑  
大沙田柚  
沙坪粉葛  
佛手白菓

### 司公材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

「新」「嘢」！  
嫩毛瓜  
鮮苦瓜  
嫩豆仔  
老冬瓜  
本土鮮時菜  
應時出世 隨時供應

### 第二次世界大戰時

#### 羅斯福艦隊中雷

美京華盛頓合衆社電：海軍部昨日承認，第二次大戰期間，一艘驅逐艦放射水雷，幾中羅斯福總統座艦。據前日羅遜海軍部官員稱：一九四三年羅斯福總統乘艦與華盛頓，前往德黑蘭，與邱吉爾及史大林舉行會議時，波打號驅逐艦之一，經羅遜海軍部中，並舉行演習，波打號發射水雷直射羅斯福總統座艦，幸而艦隊及時避開，幸免意外，埃奧艦隊上尚有陸軍參謀長馬素，海軍作戰主任領事上將，羅斯福總統軍事顧問李海上將，及白宮人員若干，羅斯福總統事後，特准免予議處。

#### 美去年死於意外者

#### 九萬五千傷九百五萬

美國芝加哥電：據全國安全會報告稱，美國去年全國所有因意外而死亡者九萬五千九百五十九人，傷者九百五十九萬九千九百九十九人，在經濟上之損失約為一千二百萬元。又據稱：所有各類意外之死亡者為每十萬人口之五十五點八，為歷年來之最低者，以前最低之一九四四年之死亡者為五十五點九。死者最多者仍以汽車為第一，去年死於汽車者共達三萬八千八百八十八人，一九四六年為三萬九千六百八十八人，多百分之三。

#### 拿沙將往蘇聯訪問

#### 埃及開羅，路透社電：埃及中官方

報載稱：埃及合衆國之總統拿沙，於本月杪赴蘇聯訪問時，會參觀蘇聯之軍事設備，及參加蘇聯之軍事演習。

#### 黨近達權社鳴謝

#### 中華民國四十六年

張孔培 胡華錫 鄭成誠 馬心民 鄭彭聲 徐尚積 以上每五元 馬立恩 徐鎮泉 徐熾昌 鄭家滋 以上每三元 陳福如 馮毓旋 沈金枝 黎瑞歡 馬立恩 楊東賢 周本初 劉洪浩 徐子樂 馬慶民 李寶 李耀樞 周慕軒 岑柏深 黃啓琪 林進傑 鄭炎福 雷民盼 曾傳謙 以上每二元五 鄭榮康 林煥榮 鄧連發 楊東賢 徐堅 周玉生 雷根 陳文彬 何錫怡 唐世桓 鄭金林 周炳高 林德義 林福秋 以上每二元 關祥生 鄧厚河 鄧球 以上每二元 李德元 曹傑民 梁禮廷 李碧香 以上每一元

#### 宛城達權社職員表

中華民國四十四年  
社長 馬松安 余富禮  
議長 周瑞仕 馬榮邦  
書記 馬灼權 黃仁杰  
監事 胡炳初 方胡  
財政 胡其聰 李普榮  
陳發發 袁崇濂

### 民國四十四年

#### 蘭頓民治黨職員表

執行委員 翁國楨 黃傳永 雷才 馬榮 李輝 黃享 雷立強  
正主委 黃傳永 副 黃榮光  
候補執委 李謙 黃宗齡 雷家信  
王立權 鍾禮 江漢  
監察主任 黃慶 王達 江漢  
監察書記 李榮  
候補監察 彭德南 朱恩 何詒發  
秘書主任 翁國楨 雷遠人 雷振方  
外交主任 黃光 何惠生 黃健新  
財政主任 李仁榮 雷學平  
核數主任 黃傳永 李詔  
宣傳主任 黃傑敏 李榮 鍾禮  
宣傳主任 黃傑敏 伍卓俊 黃廣達  
全體幹事 李炳純 鍾天培 劉茂安  
黃敦倫 王錦順 黃勝  
駐外埠幹事員 譚泰平 鄺亦周 李仕超 梁福助 李啓俊 凌厚基

#### 汝利慎民治黨職員表

執行委員 朱福修 司徒俊 黃世重 謝禮修 周在鏡 謝永福 雷家昂 朱發修 伍勳利 朱傑 梁樂 馬兆鈴 周世振 朱貞 張新盛 司徒俊  
秘書主任 謝禮修 幹事 伍勳利  
財政主任 謝禮修 幹事 雷家昂 周世振 張榮照  
外交主任 馬兆鈴 幹事 周潤銘 張佐 劉孔梅  
組織主任 周在鏡 幹事 胡昌利 方富燭 劉生  
宣傳主任 司徒俊 幹事 黃燭文 謝允才 朱廣運  
社運主任 司徒俊 幹事 雷學露 徐水 胡玉和  
監察委員 雷家昂 方富燭 鍾振權 麥昌標 胡和英  
候補監察 周成發 朱傳修 黃安 吳萬 謝維持  
常任委員 雷家昂 副 胡和英 書記 方富燭  
評議員全體

#### 汝利慎民治黨

鳴謝四十四年正月經費  
馬才元 張錫 黃銘 每五元 永利  
寶德 黃德裕 每三元 馬作倫 朱煜  
仁 黃元志 黃炳操 黃鏡培 每二元  
馬和欽 黃棠 每一元

香港往 往上海遊優  
月蜜度上船統總在  
融融也樂 上海遊優

船統總爾威 船統總爾威  
宋呂小濱橫山香檀經途港香往開山金舊由期星三每  
價 票 港香至省羅或山金舊由  
元百四至元十四百三由  
每客 可帶 每客  
免行 磅五 二百  
奉答也 當必無為 商或代理 直或照 奉答也

總統船新近改建的經濟旅行位全  
部裝置冷暖調節管擴大客廳添設  
娛樂廳曝日台酒吧間晚間放映新  
影片或開舞會配合樂隊奏曲助慶  
僱用華裔男女船員供應中西佳饌  
使搭客盡享受有賓至如歸之樂

美國總統輪船公司  
AMERICAN PRESIDENT LINES  
大拿加駐 號安均理代總  
Quon On Co. Ltd. General Agent  
438 Main Street  
Vancouver, B. C.

大來洋服公司  
DOLLAR TAILORS  
548 Main St. Vancouver B. C.  
西褲定做每條  
\$8.50 特價  
△靚呢▽

QUON ON CO. LTD.  
438 Main Street  
Vancouver 4, B. C.  
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

均安號遷舖啟事  
逕啟者 小號 現遷緬街四三八號  
新址繼續辦理輪船火車飛機  
客務僑胞委託一本以往精神  
竭誠服務

△本報改換電話信箱  
啟者，由三月二日起，本報新電話為  
Mutual 5-8941 由三月十七日起，在  
郵政新總局信箱改為 P. O. Box 2022  
Vancouver 3, B. C.  
本報館經理部謹啟

華區中心地點  
吉舖位招租  
本舖位於片打街東一〇號。(即舊日  
日昇公司舖位)內外全部。裝飾時代化  
。如欲者請到本報。與前國安君洽商。

新點參陣  
全加光榮  
豬肉燒賣  
鐵定每天上午十時至下午三時應客  
各式五羊美點  
全日供應候教  
雲埠秘書路餐館  
B.L.C. ROYAL BAKERY  
61 East Pender Vancouver, B. C.  
PHONE MU1-3923

行藥西中堂濟廣  
KWONG CHAI TONG CO.  
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613  
VANCOUVER 4, B. C.

跌打外科  
林仕宜  
專醫  
(發明神效)  
癢必止藥水，每樽一  
元，此水香能治一切  
癢病，癬，癩，疥，濕，  
水濕，腳趾爛，爛，  
尤為特效一經施用，  
快過打針也，照常服用  
製成丸散，快捷安  
當如蒙光顧特別歡迎  
總司理仕宜啟

BING WONG  
Percy H. Allman Ltd  
Real Estate  
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.  
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

超「雜貨市場」生意出賣  
查其部記紀錄。每日平均進入六百五十餘元。此  
生意特點值得重視有多端：(1)舖租低廉(2)長期批約  
(3)每週營業五天。茲因志在必賣。歡迎一切磋商  
又有獨市專利位在工業區餐館生意一間。生意每  
日收入超過百元。每日開市九小時。每週營業僅  
五天。銀期相就。以上二者。誠理想中而不可多  
得之事業也。  
奧文實業有限公司黃文炳謹啟